

**Kunstschule -  
Hyvinkää**

Finland

## **SELF-PORTRAIT / WALLPAPER**

In the Finnish language a metaphor "olla tapetilla" (literally "to be on the wallpaper") is used for example when someone or something is in the public eye or a matter of public interest. These works of art play with this metaphor and depict the idea quite literally combining self-portrait and wallpaper.

The process of these graphic prints started by sketching self-portraits and continued with etching chosen sketches on copper plate and printing a series of proofs. The plates were worked on with ornaments and patterns that were aquatint dusted and etched on the background surface. Finally proofs were printed in three different ways: print with one colour, print with complementary colours and relief printing/intaglio printing using the same plate. EIJA DEGERSTEDT

## **LANDSCAPE**

These landscape paintings were made in the Finnish woods in April 2006 by a group of teenage students. None of the students had painted outdoors before so the landscape was observed through individual expectations and sense perceptions. The form of the canvases underlines the idea of these landscapes as horizontal and narrow fragments of nature. The biting coldness, sounds of silence, the wind catching the colour palette... the extraordinary experiences of being outdoors painting in oil. First

time there was snow on the ground and it was snowing. The last time the snow was gone but the nature surprised the painters with spring floods. The aim of this period of outdoor painting was to gain experience of landscape painting in the authentic and genuine surroundings and to document the seasonal changes in nature. TUIJA LAMPINEN

## **PHOTOGRAPHS**

### **1. A KICK ON THE WALL**

This collage is a solution on an assigned task with the title "Tell a story with three pictures". Three separate photos were combined with digital image editing software application. The result is a digital print.

### **2. THE GIRL IN A ROUND WINDOW**

This photo is a solution on an assigned task where the camera was to be stable while the target was moving. The aim of the assignment was to study movement in a photo. In this picture the round window is pleasantly placed in the foreground to create the sense of depth and giving a different expression to the photo. Digital print.

### **3. THE FACE IN THE WALL**

In the original photo two round windows and a ventilation tube could be seen as eyes and nose. The student added the tiled arch as mouth to the photo in the digital image editing application thus creating a complete face on the wall. Digital print.

TERO MAKKONEN

## **SELBSTBILDNIS / TAPETE**

In der finnischen Sprache wird die Metapher "olla tapetilla" (wörtlich "auf der Tapete sein") verwendet z. B. wenn jemand oder etwas in der öffentlichen Aufmerksamkeit steht oder Gegenstand des öffentlichen Interesses ist. Die Werke spielen mit der Metapher und stellen diese Idee durch die Kombination von Selbstbildnis und Tapete ziemlich wörtlich dar. Der Prozess dieser Graphikdrucke begann mit dem Skizzieren von Selbstportraits ging über Kupferätzungen bis hin zum Druck von Probeabzügen. Die Platten wurden mit Ornamenten und Mustern versehen, die mit Wassertinte gestäubt und auf die Oberfläche des Hintergrundes geätzt wurden. Letzte Probeabzüge wurden auf drei verschiedene Arten gedruckt: Druck in einer Farbe, Druck in Komplementärfarben und Relief-Druck/Tiefdruck mit der-selben Platte. EIJA DEGERSTEDT

## **LANDSCHAFT**

Diese Landschaftsbilder wurden im April 2006 von einer Gruppe jugendlicher Studenten in den finnischen Wäldern angefertigt. Da keiner der Studenten zuvor im Freien gemalt hatte, wurde die Landschaft durch persönliche Erwartungen und Sinneseindrücke wahrgenommen. Die Form der Leinwände unterstreicht die Idee dieser Landschaften als horizontale und enge Fragmente der Natur. Die beissende Kälte, Töne der Stille, der Wind fängt sich in der Farbpalette... das ausserordentliche Erlebnis draussen im Freien zu sein und in Öl zu malen.

Beim ersten Mal lag Schnee auf dem Boden und es schneite. Beim letzten Mal war der Schnee weggeschmolzen aber die Natur überraschte die Maler mit Frühlingsfluten. Das Ziel dieser Periode des Freilichtmalens war es, Erfahrung im Landschaftsmalen, in den authentischen und ursprünglichen Umgebungen zu gewinnen und die jahreszeitlichen Veränderungen in der Natur zu dokumentieren. TUIJA LAMPINEN

## **FOTOGRAPHIEN EIN TRITT AN DIE WAND**

Diese Collage ist eine Lösung für eine zugewiesene Aufgabe mit dem Titel "Erzähle eine Geschichte mit drei Bildern". Drei separate Photos wurden mit einer digitalen Bildbearbeitungs-Software kombiniert. Das Ergebnis ist ein Digital-Druck.

## **DAS MÄDCHEN IN EINEM RUNDEN FENSTER**

Dieses Photo ist eine Lösung für eine zugewiesene Aufgabe, bei der die Kamera stationär zu sein hatte, während sich das Ziel bewegte. Das Ziel der Aufgabenzuweisung war das Studium von Bewegung in einem Photo. In diesem Bild ist das Fenster schön im Vordergrund plaziert um die Wahrnehmung von Tiefe zu schaffen und dem Photo einen anderen Ausdruck zu verleihen. Digital-Druck.

## **DAS GESICHT IN DER WAND**

Im Original-Photo sind zwei runde Fenster und ein Belüftungs-Rohr als Augen und Nase zu sehen. Der Student fügte dem Photo mittels digitaler Bildbearbeitungs-Software den gekachelten Bogen als Mund hinzu und schuf somit ein komplettes Gesicht auf der Wand. Digital-Druck. TERO MAKKONEN

**Finnland HYVINKÄÄ  
KUNSTSCHULE FÜR KINDER UND JUGENDLICHE**

**Gemälde in Öl**

Anni- Mari Anttola	18 Jahre
Kati Välimaa	17 Jahre
Salla Rantarnäki	17 Jahre
Sarnu1i Ve1in 1	4 Jahre
Laura Sä1päkivi	17 Jahre
Sara Metsänen	14 Jahre

**GRAFIK- Selbstbildnisse**

Sara Metsänen	14 Jahre
Tero Metsänen	14 Jahre
ReginaReinvall	15 Jahre
Jenny Juuti	13 Jahre
Ilona Lehtinen	14 Jahre

**Fotos der Kunstschule - eine ehemalige Wollfabrik**

Meri Toivonen	14 Jahre
Triin Teetlok	18 Jahre
Juho Joensuu	17Jahre



**Foto**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschulen - Hyvinkää - Finnland**



**Gemälde in Öl**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschule - Hyvinkää - Finnland**



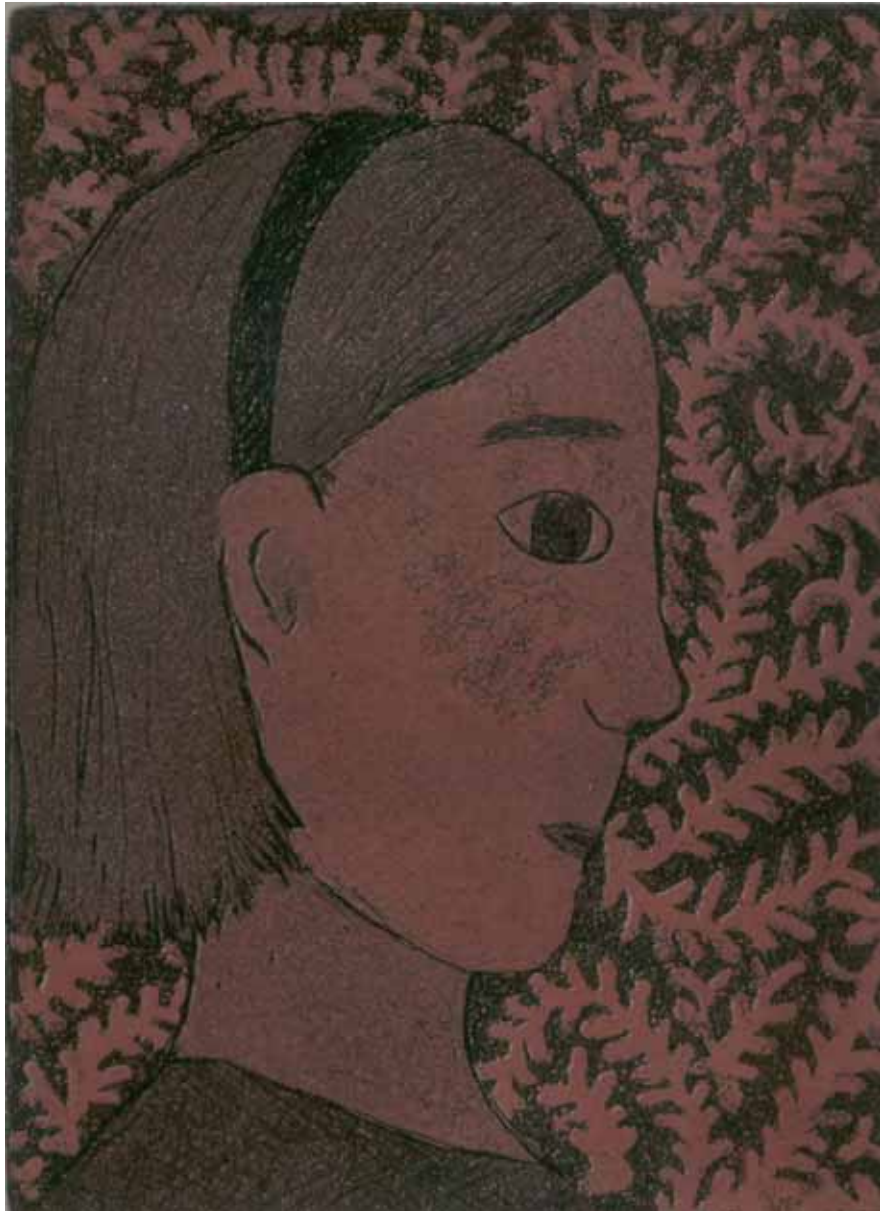
**Gemälde in Öl**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschule - Hyvinkää - Finland**



**Gemälde in Öl**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschule - Hyvinkää - Finnland**



**Gemälde in Öl**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschule - Hyvinkää - Finland**



**Ilona Lehtinen - 13 Jahre**  
Grafik  
Kunstschule - Hyvinkää - Finnland



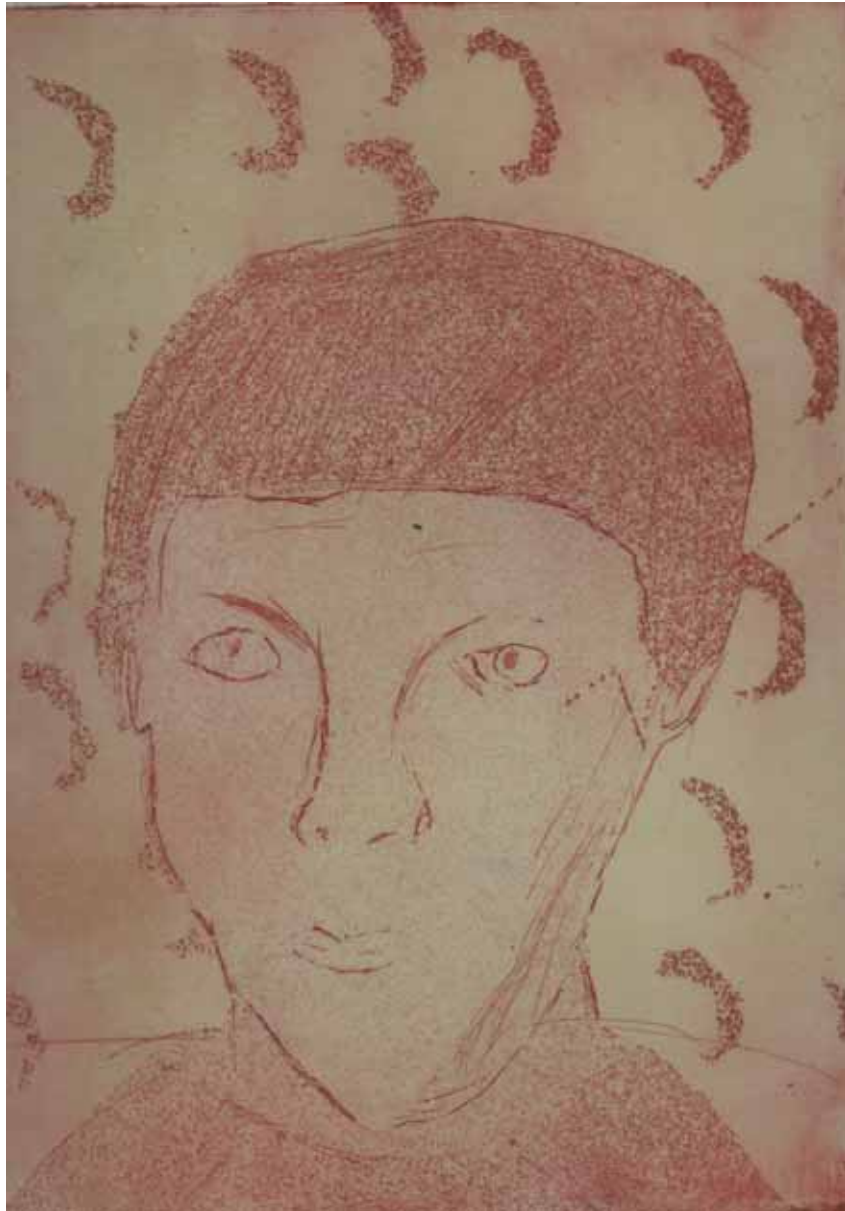
**Jenny Juuti 13 Jahre**  
Grafik  
Kunstschulen- Hyvinkää - Finland



**Regina Reinval - 14 Jahre**  
**Grafik**  
**Kunstschule - Hyvinkää - Finnland**



Sara Metsanen - 13 Jahre  
Grafik  
Kunstschulen - Hyvinkää - Finnland



**Terd Metsanen - 13 Jahre**  
**Grafik**  
**Kunstschulen - Hyvinkää - Finnland**



**Foto**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschulen - Hyvinkää - Finland**



**Foto**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschulen - Hyvinkää - Finnland**



**Foto**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschulen - Hyvinkää - Finland**



**Foto**  
**Siehe Teilnehmerliste**  
**Kunstschulen - Hyvinkää - Finland**



Foto  
Siehe Teilnehmerliste  
Kunstschulen - Hyvinkää - Finnland



Foto - Siehe Teilnehmerliste  
Kunstschule - Hyvinkää - Finnland